

妊娠に関すること

安心して妊娠期間をすごせるために～

沖縄市役所 ☎098-939-1212

制度	内容	対象者	窓口	受付時間	手続き方法と書類
母子健康手帳の交付	妊娠がわかりましたら、こども相談・健康課へ妊娠届を提出するとその場で交付します。ずっと使用するものなので大切に保管しましょう。	妊婦	こども相談・健康課 (内線 2235)	予約制 午前 9 時～午後 4 時まで	予約制（母子モアプリより） ・妊娠を証明できるもの（妊娠証明書、妊娠の診断を受けた医療機関での領収書、妊娠の診断を受けた際のエコー写真いすれか） ・本人確認書類（運転免許証等）
妊娠健康診査の助成	妊娠週数に応じた妊婦健診（最大 14 回）に掛かる費用の一部を公費負担します。（一部自己負担有）	妊婦	各医療機関	各医療機関ごとに異なります。	母子健康手帳に、「妊娠健康診査受診票」が添付されています。各医療機関で相談の上、健診時に利用して下さい。
入院、助産の制度	保険上必要があるにもかかわらず、経済的理由により入院助産を受けられない妊産婦を入所させて助産を受けさせる（助産施設で出産する費用を県が負担する）制度です。	妊婦	こども家庭課	午前 8 時 30 分～午後 5 時まで	お電話でお問い合わせの上、窓口にて相談して下さい。
妊娠高血圧症候群等療養援護費	妊娠高血圧症候群等にかかり 7 日以上入院した妊産婦に対し、所得階層に応じて入院に要する医療費の一部が支給されます。	妊産婦	中部福祉保健所 098-938-9700	午前 9 時～11 時 30 分 午後 1 時～4 時 30 分まで	窓口、電話等でご相談下さい。
特定不妊治療費助成事業	医療保険の適応外である体外受精及び顕微授精について、治療に要する費用の一部を助成します。	左記参照	中部福祉保健所 098-938-9700	午前 9 時～11 時 30 分 午後 1 時～4 時 30 分まで	窓口、電話等でご相談下さい。 各保健所・指定医療機関にパンフレットを置いています。
すこやか教室 (両親学級)	妊娠、出産、育児について学習します。妊婦同士で情報交換したり、お友達をつくりましょう。	妊婦やその家族	こども相談・健康課 (内線 2235)	*実施場所及び時間は、お問い合わせ下さい。	予約制 沖縄県助産師会 母子未来センターへ予約して下さい。 電話 098-938-1103 母子手帳を持参して下さい。
妊産婦訪問指導	妊娠中または産後に体調が悪い等不安がある時に、助産師や保健師が家庭訪問をし必要な指導します。	妊産婦	こども相談・健康課 (内線 2235)	午前 8 時 30 分～午後 5 時 15 分まで	*希望者は連絡下さい。
不妊・不育専門相談センター	不妊に関する相談を受けします。	公益社団法人沖縄県看護協会 相談専用（予約兼用）：098-888-1176 電話：火、木、金 13：30～16：30 (年末年始、祝日は休み) 面接：事前に電話予約が必要 メール相談：woman.h@oki-kango.or.jp			

沖縄市において助産院や産婦人科の資料はこども相談・健康課にお問い合わせ下さい。

8. Pregnancy/Delivery/Childcare

Regarding Pregnancy

To set your mind at ease during your pregnancy~

Okinawa City Hall TEL:098-939-1212

Systems & Services	Contents	Eligible Person	Contact	Hours of Operation	Documents & Procedures
Issuance of Mother and Child Health Record Book <i>(Boshi techo)</i>	When you find out your pregnancy, please submit a pregnancy notification to the Child Consultation-Health Division. A Mother and Child Health Record Book will be issued in site. The record book will be used for a long time, so please handle with care.	Expectant mothers	Child Consultation-Health Division <i>(Kodomo Sodan Kenko Ka)</i> (Ext. 2235)	9:00-16:00 Reservation Required	Reservations must be made through <i>Boshi-Mo</i> (母子モアップ). • Proof of pregnancy (either a certificate of pregnancy, a receipt from the medical institution where the pregnancy was diagnosed, or an ultrasound of the pregnancy when it was diagnosed) • Identification documents (driver's license, etc.)
Financial Assistance for Prenatal Checkups	A part of the cost for prenatal checkups (up to 14 checkups) will be covered by the government (the remaining costs must be covered by the individual).	Expectant mothers	Medical facilities	Hours are vary depending on each medical facility	Prenatal Checkup Coupons are attached to each Mother and Child Health Record Book. You can use them for health checkups after consultation.
Financial Assistance for Hospitalization and Delivery	This system allows expectant and nursing mothers who cannot afford inpatient midwifery care for financial reasons (the prefecture covers the cost of giving birth at a midwifery facility) even though it is necessary for insurance purposes.	Expectant mothers	Children's Welfare Division <i>(Kodomo Katei Ka)</i>	8:30-17:00	Please call first and visit us for consultation.
Financial Assistance for Treatment of Pregnancy-induced Hypertension Syndrome, etc.	If an individual is hospitalized for more than 7 days with pregnancy-induced hypertension, etc., the government will support a part of the cost of hospitalization. The coverage will depend on individual's class of income.	Expectant and nursing mothers	Chubu Regional Public Health and Welfare Center <i>(Chubu Fukushi Hokensho)</i> 098-938-9700	9:00-11:30/ 13:00-16:30	Please call or visit us for consultation.
Financial Assistance Project for Fertility Treatments	The government will cover a part of the cost for external fertilization and micro insemination treatments, which are not covered by medical insurance.	See the left column.	Chubu Regional Public Health and Welfare Center <i>(Chubu Fukushi Hokensho)</i> 098-938-9700	9:00-11:30/ 13:00-16:30	Please call or visit us for consultation. Pamphlets are available at healthcare centers and medical facilities.
Parents' Class <i>(Sukoyaka Kyoshitsu)</i>	A class for couples to learn about pregnancy, birth and raising a baby. We will help with getting necessary information and making friends with other mothers.	Expectant mothers and their family	Child Consultation-Health Division <i>(Kodomo Sodan Kenko Ka)</i> (Ext. 2235)	*Please contact us for schedule and location.	Reservation Required. Please call at: <i>Boshi Mirai</i> Center, Okinawa Prefecture Midwives Association TEL: 098-938-1103 Please bring your Mother and Child Health Record Book.
Home Visits	A maternity nurse can provide home visits to give necessary advice and support if an individual is in need of help with their condition during pregnancy and after childbirth.	Expectant and nursing mothers	Child Consultation-Health Division <i>(Kodomo Sodan Kenko Ka)</i> (Ext. 2235)	8:30-17:15	*Please contact us as needed.
Specialized Infertility and Fertility Consultation Center	An individual can receive consultation regarding infertility.	Public Interest Incorporated Okinawa Nursing Association For reservation & consultation only TEL: 098-888-1176 Tue., Thu., and Fri. 13:30~16:30 (Closed on Before and after Newyear's day and Japanese national holidays) Consultation: Reservation by phone call required in advance Consultation on Email: woman.h@oki-kango.or.jp			

Please contact Child Consultation-Health Division (*Kodomo Sodan Kenko Ka*) for information about midwifery centers or obstetrics and gynecology clinics in Okinawa City.

赤ちゃんが生まれたら

«出生届»

病院で日本の様式の出生届書の右側にある出生証明書に必要事項を書いてもらい、生まれた日から 14 日以内に市役所市民課に提出します。

【対象者】全出生児（生まれた日から数えて 14 日以内）

【届け出人】父母、法定代理人、同居者、医師、助産師の順序

【届け出先】父母の本籍 又は 届出人の住所地 又は 出生地

【届け出に必要なもの】① 出生届書（医師・助産師等の出生証明書が必要） 1通

② 母子健康手帳

③ 国民健康保険証（国保に加入している場合）

【お問い合わせ】市民課（内線 3118）

«出産育児一時金»

各医療保険に加入している方が出産したとき、1児につき 4250 万円支給されます。（妊娠 12 週以上の死産、流産または産科医療補償制度に加入していない方は 3948 万 8 千円の支給になります。）※金額は出産日や産科医療補償制度加入の有無で決まります。

病院で直接支払制度に合意する手続きをすると、支払いの時に、給付金の額分が免除されます。また、かかった費用が給付額より安い場合は、後日役所で手続きをすることで、差額分がもらえます。

【対象者】各医療保険に加入している方

【届け出に必要なもの】

- ① 保険手帳証
- ② 出産費用明細書等
- ③ 産科医療保障制度対象分娩であることを証明する書類
- ④ 直接支払制度合意文書の控え

*保険者から医療機関へ支払う「直接支払制度」もあります。詳しい内容は、勤務先または加入している医療保険の窓口へお問い合わせ下さい。

【お問い合わせ】加入している医療保険により異なります。国保加入者は、国民健康保険課（内線 2112）

«児童手当»

児童手当は中学校修了まで（15 歳到達後最初の 3 月 31 日まで）の児童を養育している方に支給される手当です。受給するには出生、転入日より 15 日以内 に申請が必要となります。（代理の方も可）

【お問い合わせ】こども家庭課

When the Baby Is Born

« Birth Notification »

Have the hospital fill out the birth certificate on the right side of the Japanese style birth notification form and submit it to the City Residential Division (*Shimin Ka*) of the City Hall within 14 days of the date of birth.

【Submission Subject】All newborns (within 14 days of the date of birth)

【Eligible Person to Submit Notice】

Parents, attorney, housemates, doctor or midwife (listed in preferential order.)

【Eligible Government Office to Submit Notice】

Parents' legal domicile, or the address or birth place of the person.

【Required Items When Submitting Notice】

- ① Birth notification form (it must be filled out and certified as a birth certificate by a doctor or midwife)- 1 copy
- ② Mother and Child Health Record Book.
- ③ National Health Insurance Certificate (applies to National insurance affiliates).

【Contact】City Residential Division (*Shimin Ka*), Okinawa City Hall

TEL: 098-939-1212 (Ex. 3118)

«Lump-sum Birth Allowance»

This benefit is provided when the insured person for each medical insurance gives birth for 500,000 yen per a child. (Those who have a stillbirth or miscarriage at 12 weeks or more gestation or who are not enrolled in the Maternity Medical Care Compensation Scheme *産科医療補償制度* will receive 488,000 yen).

*The amount is determined by the date of delivery and whether or not the patient is enrolled in the maternity medical care compensation scheme.

If you go through the process of agreement to the direct payment system at the hospital, the amount of the benefit will be exempted at the time of payment. Also, if the expense is less than the benefit amount, you can receive the difference by going through the procedure afterwards at the city hall.

【Eligibility】Those who are enrolled to any of the Japanese medical insurance

【Required Documents】

- ① Insurance Certificate
- ② Detailed statement of delivery expenses etc.
- ③ Documents proving that the delivery was done under the Maternity Medical Care Compensation Scheme.
- ④ The copy of the agreement document for the direct payment system.

*There is also a "direct payment system" in which the insurer pays the medical institution. For more details, please contact your employer or the medical insurance office you are enrolled in.

【Contact】It depends on the medical insurance you are enrolled in. National Health Insurance subscribers should contact the National Health Insurance Division (Ext. 2112).

«Child Allowance»

This allowance is provided to those who are taking care of children up to junior high school age (until the first March 31st after the children reach 15 years old).

The eligible person must apply within 15 days after the child was born or since they moved to Okinawa City in order to receive the allowance. Application can be submitted by someone on their behalf.

【Contact】Children's Welfare Division (こども家庭課)

楽しく子育てができるために～

制度	内容	対象者	窓口	受付時間	手続き方法と書類
妊娠婦訪問指導	助産師や保健師が家庭訪問しながら、お母さんの状態、乳幼児の発育・発達の事など、気になる事について相談を受けます。	妊娠婦、乳幼児	こども相談・健康課 (内線 2235)	午前8時30分～5時15分まで	各地区に、担当保健師がおります。日程調整等がありますので、電話にてご連絡を下さい。
新生児訪問指導・ こんにちは赤ちゃん訪問事業	生後4カ月未満の赤ちゃんがいる家庭に、市が委嘱する訪問員や助産師、保健師が訪問します。助産師による授乳や育児の方法の指導や訪問員、助産師、保健師による子育てサービスの紹介や乳幼児健診の案内、育児相談等を行います。	4カ月未満の赤ちゃんのいる家庭	こども相談・健康課 (内線 2235)	午前8時30分～5時15分まで	出生届を提出する際、事業の説明と連絡先を確認させていただき、日程調整をします。助産師・保健師又は、訪問員が直接ご自宅へ伺います。
市民健康相談 (母子)	妊娠中や産後の健康（血圧測定・尿検査等もできます）に関する事や乳幼児の健康相談（身長・体重測定）、育児に関する相談等を行います。	妊・産婦と乳幼児	こども相談・健康課 (内線 2235)	随時対応 予約にて調整します。	こども相談・健康課にて保健師等が対応しますので、お電話でお問い合わせ下さい。
自立支援医療 (育成医療)	身体に障害のある児童又は、現存する疾患が、これを放置すると将来障害を残すと認められる児童で、手術等により確実な治療効果が期待できる者に医療費を公費で負担します。対象となる障害区分・所得区分が決まっています。	18歳未満	中部福祉保健所 098-938-9700	午前9時～11時30分 午後1時～4時30分まで	対象疾患が決まっております。主治医とご相談の上、保健所窓口へお問い合わせ下さい。 ※事前に申請して下さい。
未熟児養育事業	2000g以下の赤ちゃん、又は身体機能が未熟なため入院を必要とする未熟児に対して医療費を公費で負担（所得に応じて自己負担金あり）を行うと共に、必要におうじて保健師等の訪問指導が受けられます。	未熟児	こども相談・健康課 (内線 2283)	午前8時30分～12時 午後1時～5時15分まで	主治医とご相談の上、お電話でお問い合わせ下さい。

For you to enjoy raising your baby～

Systems/ Services	Contents	Eligible Person	Contact	Hours of Operation	Documents/ Procedures
Home-visit Guidance for Expectant Mothers	Maternity and health nurses can visit the expectant mothers and provide consultation regarding their questions and concerns on baby's development.	Expectant mothers and infants	Child Consultation- Health Division (Ext. 2235)	8:30 -17:15	There are nurses in charge of each residential area. Please call to schedule an appointment.
Home-visit Guidance for New-born babies/ Hello Baby Project (Home-visit)	Home visiting employees, midwife or nurses delegated by Okinawa City will visit homes with a baby less than 4 months old to provide guidance on breast feeding, how to deal with a childcare and to inform parents about public services, such as baby health checkups, parenting consultation services, etc.	Households with a baby less than 4 months old	Child Consultation- Health Division (Ext. 2235)	8:30 - 17:15	Once the birth notification is submitted, the city hall will inform parents about this project and confirm their contact information to schedule for the home-visit in person by home-visit employee, midwife or nurse.
Health Consultation Services for Residents (Mother and Child)	Consultation regarding health conditions during pregnancy or after delivery (blood pressure measurements, urine examination, etc. are also available), the infant (height, weight measurement), and other parenting concerns can be provided.	Expectant mothers and infants	Child Consultation- Health Division (Ext. 2235)	Accepting appointments as needed	Contact Child Consultation-Health Division where a city nurse is available to assist.
Medical Care for Supporting Independence in Living (Medical Treatment for Child Development)	The government covers the cost of treatment of children who are physically disabled, have an illness that is recognized to cause a disability in the future if left untreated, and who are expected to recover with surgery or other treatments. This service designed for specific disability and income categories.	Under 18 years old	Central Public Health and Welfare Center 098-938-9700	9:00 – 11:30 13:00 – 16:30	This service is designed for specific illness. Consult your doctor before contacting the public health center. *Application is required in advance.
Premature Baby Nursing Project	The government covers the cost of medical treatments for babies who weight under 2000g, or are born with premature body functions and need to be hospitalized. (Coverage depends on the amount of income.) Home visitations and guidance by nurse are also available if necessary.	Premature babies	Child Consultation- Health Division (Ext. 2283)	8:30 – 12:00 13:00 – 17:15	Consult your doctor first and call for inquiry.

子どもの健康について

《離乳食教室》

管理栄養士による離乳食のすすめ方、調理の方法について学習し、赤ちゃんのすこやかな成長を支援します。

対象： 沖縄市内に在住する生後4～5か月の第一子を持つ保護者や家族。その他希望者。

場所：福祉文化プラザ

時間：14：30～16：30（毎月一回）＊予約制

【お問い合わせ】 こども相談・健康課

《乳幼児健診》

対象児に通知を行い、乳幼児の身体的、精神的異常を早期発見し、健康を保持増進する目的で検査を行います。

健診種類 対象児	乳児一般健診		1歳6ヶ月児健診 (1歳6ヶ月～2歳未満)	3歳児健診 (3歳6ヶ月～4歳未満)
	4～5ヶ月児	9～10ヶ月児		
内容	0歳児の前期と後期に健診を二回受けられます。身体測定、尿・貧血検査、発達確認、医師の診察、歯科指導、育児相談、発達相談、栄養相談を受けることができます。	身体測定、尿検査、発達確認、医師の診察、歯科指導、育児相談、発達相談、栄養相談を受けることができます。	身体測定、尿検査、発達確認、医師の診察、歯科指導、育児相談、発達相談、栄養相談を受けることができます。	
場所	かりゆし園	保健相談センター	保健相談センター	
受付時間	9時～11時 13時～15時	13時～14時	13時30分～14時30分	

- ◎ 対象児へは受診票が送付されます。日程をご確認下さい。
- ◎ 麻疹（はしか）、風疹（三日はしか）、とびひ、水ぼうそう、インフルエンザ、カゼ（軽い咳・鼻水は受診可）等にかかっている場合、ひどい下痢や嘔吐がある場合、37.5°C以上の発熱がある場合は他の子につづ可能があるので治ってから受診して下さい。
- ◎ 都合により、日程が変更になる場合があります。
- ◎ 台風の場合は延期になる場合があります。

【お問い合わせ】 こども相談・健康課 母子保健係（内線 2234・2235）

Regarding Your Children's Health

《Baby Food Class》

This class, directed by a managerial dietitian, supports the healthy development of babies by teaching how to proceed with baby food, and how to cook baby food.

Eligibility: Parents and their families with babies around 4-5 months old who live in Okinawa City; other individuals who are interested.

Location: Welfare Culture Plaza

Time: 14:30-16:30 (once a month) * Appointments required

【Contact】 Child Consultation-Health Division (*Kodomo Sodan-Kenko Ka*)

《Baby Health Checkups》

The health checkup notice will be sent to all eligible babies for the early recognition of physical or mental disorders, and to maintain and promote their healthy development.

Checkups Eligible Age	Infants General Checkups		18 Months Old Checkup (18 to under 24 months)	3 Years Old Checkup (3.5 years to under 4 years old)
	4 to 5 months old	9 to 10 months old		
Contents	One checkup in each first/second term before the baby reaches 12 months old. Body measurements, urine tests, blood tests, a development checkup, consultation by a doctor, consultations concerning childcare, nutrition and oral care are available.	Body measurements, urine tests, blood tests, a development checkup, consultation by a doctor, oral care and guidance, consultations concerning childcare, development, and nutrition are available.	Body measurements, urine tests, a development checkup, consultation by a doctor, oral care and guidance, consultations concerning childcare, development, and nutrition are available.	Body measurements, urine tests, a development checkup, consultation by a doctor, oral care and guidance, consultations concerning childcare, development, and nutrition are available.
Location	Kariyushien		Health Counseling Center	Health Counseling Center
Reception Hours	9:00 – 11:00	13:00 – 15:00	13:00 – 14:00	13:30 – 14:30

- ◎ A medical consultation form will be sent to eligible babies. Please confirm the schedule.
- ◎ Babies with the following infectious diseases must wait to receive these checkups until they recover in order to prevent the infection from spreading to other babies: measles, rubella, impetigo, chickenpox, influenza, the common cold (except for a slight cough and a runny nose), severe diarrhea or vomiting, a fever higher than 37.5°C (about 99.5°F)
- ◎ Schedules can be changed for certain reasons.
- ◎ Checkups will be postponed in case of a typhoon.

【Contact】 Child Consultation-Health Division, Mother and Child Health Section (*Kodomo Sodan-Kenko Ka, Boshi Hoken Gakari*) Ex. 2234・2235

《予防接種》

感染症は病原体(細菌やウイルス)などによって引き起こされます。ワクチンを接種することで、その病原体に対する抵抗力(免疫)を作り、感染症の発病や重症化を防ぐことができます。また、予防接種を受けることで、接種した本人だけではなく、予防接種を受けることができない人(重い病気をお持ちの方や妊婦など)への感染予防にも効果があります。

定期予防接種(予防接種法に基づくもの)の対象となっている感染症は、万が一かかると重い症状がでるものや、治った後も後遺症が残ることが多いものばかりです。定期予防接種をうけて、感染症からお子さまの健康を守りましょう。

定期予防接種の種類

予防接種の種類	対象者	接種回数	備考
ロタ ※2種類のワクチンから、一つを選択する。	【1価ロタの場合】 生後6週に至った日の翌日から生後27週に至る日の翌日までの間にある者 【5価ロタの場合】 生後6週に至った日の翌日から生後32週に至る日の翌日までの間にある者	【1価ロタの場合】2回 【5価ロタの場合】3回	1回目から2回目、2回目から3回目の間隔は27日以上あける。 ※生後14週6日までに1回目を接種することをお勧めしています。 ※原則同じ種類のワクチンで接種完了する。
B型肝炎	生後1歳に至るまでの間にある者	3回	1回目と2回目の間隔は27日以上あける。3回目は1回目の接種後139日以上の間隔をあける。
BCG(結核)	生後1歳に至るまでの間にある者	1回	標準的な接種期間は生後5月に達した時から
Hi b感染症	生後2月から生後60月に至るまでの間にある者	最大4回	※接種開始月齢、接種間隔によって、接種回数が異なります。
小児の肺炎球菌感染症	生後2月から生後60月に至るまでの間にある者	最大4回	※接種開始月齢、接種間隔によって、接種回数が異なります。
DPT-IPV (ジフテリア・百日咳・破傷風・不活化ポリオ)	生後2月から生後90月に至るまでの間にある者	1期初回 3回(20日以上の間隔をあける) 1期追加 1回(1期初回3回目接種後6カ月以上あける) *1期追加の標準的な接種期間は、1期初回接種終了後、12カ月~18カ月の間。	
MR (麻しん、風しん混合ワクチン =はしか・3日はしか)	1期 生後12月から生後24月に至るまでの間にある者 2期 小学校就学前の1年間	1期 1回 2期 1回	対象期間： 1期(1歳の誕生日当日から2歳の誕生日の前日まで) 2期(対象年齢に該当する年度内)
水痘	1歳から3歳に至るまでの間にある者	2回	1回目から2回目は3カ月以上(標準的にはおおむね半年から1年)の間隔をあける。
日本脳炎	1期 生後6月から90月に至るまでの間にある者 2期 9歳以上13歳未満の者 (特例対象者) 平成7年4月2日~平成19年4月1日までの間に生まれた者で20歳未満の者	1期 3回 2期 1回 20歳未満までの間(20歳の誕生日の前日まで)に過去に受けた日本脳炎予防接種が合計4回に満たない場合の不足回数分	1回目から2回目は6日以上~27日あける。2回目から3回目は6カ月以上(標準的には1年)間隔をあける。
ヒトパピローマウイルス (HPV) ※3種類のワクチンから、一つを選択する。	12歳となる日の属する年度の初日から16歳となる日の属する年度の末日までの間にある女子	【2価の場合】 3回 【4価の場合】 3回 【9価の場合】 初回接種が15歳未満の場合2回、 初回接種が15歳以上の場合は3回	※原則同じ種類のワクチンで接種完了する。 ※9価のワクチンは接種年齢、間隔等によって接種回数が異なります。

«Vaccinations»

Infections are caused by pathogens (bacteria and viruses) and other agents. Vaccinations build up resistance (immunity) to the pathogens and prevent the onset or severity of infection. The vaccination is also effective in preventing infection not only to the person vaccinated, but also to those who cannot be vaccinated (e.g., people with serious illnesses and pregnant women). All of the infectious diseases that are covered by routine immunizations (based on the Vaccination Act) are those that can cause severe symptoms if exposed to them, and often have lingering aftereffects even after being cured. Protect your child's health from infectious diseases by getting regular vaccinations.

Types of Routine Vaccination

Types of Vaccination	Eligible Age	Number of Vaccination	Remarks
Rotavirus *One of the two vaccines should be selected.	<p>【Rota RV1】 Those who are between the day following the day when the child reaches 6 weeks of age and the day following the day when the child reaches 27 weeks of age.</p> <p>【Rota RV5】 Those who are between the day following the day when the child reaches 6 weeks of age and the day following the day when the child reaches 32 weeks of age.</p>	<p>【Rota RV1(monovalent】 Twice</p> <p>【Rota RV5(5-valent】 3 times</p>	Leave at least 27 days between the first and second and second and third sessions. ※We recommend that the first dose be administered by 14 weeks 6 days of age. ※In principle, the vaccination should be completed with the same type of vaccine.
Hepatitis B	Those who are between the ages of birth and 1 month old.	3 times	The interval between the first and second sessions should be at least 27 days. The third dose should be given at least 139 days after the first dose.
BCG (Tuberculosis)	Those who are between the ages of birth and 1 month old.	Once	Standard vaccination period is from the time the child reaches 5 months of age.
Hib	Those between the ages of 2 months and 60 months of age.	Up to 4 times	※The number of vaccinations depends on the starting age of the vaccination on the child and the interval between vaccinations.
Pediatric Pneumococcus	Those between the ages of 2 months and 90 months of age.	Up to 4 times	※The number of vaccinations depends on the starting age of the vaccination on the child and the interval between vaccinations.
D P T-IPV (Diphtheria, Pertussis, Tetanus, Inactivated polio)	Those between the ages of 2 months and 60 months of age.	1 st time of 1 st term/ 3 times (at least 20 days apart between doses) Additional dose to 1 st term/ One time (At least 6 months after the first 3 rd dose of the 1 st time of 1 st term) *The standard immunization period for the additional dose in the 1 st term falls under between 12 and 18 months after the completion of the first period initial immunization.	
MR (Measles, rubella combined vaccine=Measles and 3-day measles)	1 st term Those between the ages of 12 and 24 months of age. 2 nd term One year before elementary school	1 st term/ one time 2 nd term/ one time	Eligible Period: 1 st term (from the day of the first birthday to the day before the second birthday) 2 nd term (within the fiscal year applicable to the eligible age group)
Chicken Pox	Those between the ages of 1 and 3 years old.	Twice	The interval between the first and second sessions should be at least 3 months (standard practice is generally 6 months to 1 year).
Japanese Encephalitis	1 st term Those between the ages of 6 months and 90 months of age. 2 nd term Those between the ages of 9 and 13 (Subject to special exceptions) Those born between April 2, 1995 and April 1, 2007 and under 20 years of age.	1 st term/ 3 times 2 nd term/ one time	Leave at least 6 to 27 days between the first and second sessions. The second and third sessions should be spaced at least 6 months apart (standard practice is approximately 1 year). For the missing number of Japanese encephalitis vaccinations received up to the age of 20 (up to the day before the child's 20th birthday) if the total number of Japanese encephalitis vaccinations received in the past was less than four.
Human Papillomavirus (HPV)	Girls between the first day of the school year in which they turn 12 years old and the last day of the school year in which they turn 16 years old	【2-valent】 3 times 【4-valent】 3 times 3回 【9-valent】 2 times if the age of first vaccination administrated was under 15 years of age; 3 times if the age of first vaccination administrated was 15 years of age or older	※In principle, the vaccination should be completed with the same type of vaccine. ※The number of times the 9-valent vaccine must be administered depends on the age of vaccination, interval between vaccinations, etc.
※One of the three vaccines should be selected.			

☆定期予防接種が受けられる指定医療機関の一覧は沖縄市ホームページをご覧ください。

(<https://www.city.okinawa.okinawa.jp/k029-002/kenkou/iryoueisei/iryou/yobousesshu/3748.html>)

☆受ける予防接種の効果や副反応について事前に資料をよくお読みください。また、わからない事は接種を受ける前に医師などに質問しましょう。予防接種は、その効果や副反応について理解した上で、接種に同意した場合に限り、接種が行われます。

☆予防接種は体調の良い時に受けるのが原則です。普段お子さまの健康状態をよく知っている保護者が連れて行きましょう。体調が悪いと思ったら、接種を延期しましょう。

☆「予診票」と「母子（親子）健康手帳」または、今まで受けた予防接種の記録がわかるものを忘れずを持って行きましょう。

●他の市町村から転入してきた方や、海外・基地内で予防接種を受けた方へ

市ではお子様の予防接種の記録を管理していますが、他の市町村で接種済みの予防接種や、海外・基地内で接種した予防接種に関して把握することができません。他市町村から転入された方や海外・基地内で接種されている方はこれまで受けた予防接種記録の写しを、こども相談・健康課予防係へ提出してくださるようご協力お願いします。

※提出されていない場合、接種歴がないと判断しお知らせ等をお送りする場合がございます。

☆予防接種についての最新情報については、市ホームページ

(<https://www.city.okinawa.okinawa.jp/kenkou/iryoueisei/iryou/yobousesshu/index.html>)

又は下記までお問合せください。

【お問い合わせ】こども相談・健康課 予防係（内線 2232・2233）

☆For a list of designated medical institutions where routine vaccinations are available, please visit the Okinawa City website.

(<https://www.city.okinawa.okinawa.jp/k029-002/kenkou/iryoueisei/iryou/yobousesshu/3748.html>)

☆Please read through the material about the effects and adverse reactions of the vaccination. If you do not understand clearly, ask your doctor before getting the vaccination. Vaccinations will only be given if you understand the effects and adverse reactions of the vaccination and have agreed for your child to be vaccinated.

☆As a general rule, vaccinations should be given when the person is feeling well. A parent or guardian who is familiar with your child's health should take them to get the vaccination. If the child feels unwell, postpone the vaccination.

☆Please make sure to bring a medical questionnaire sheet and your child health handbook (*boshi-techo*) which provides your child's past vaccination record.

●For those who have moved in from other municipalities, or have received vaccinations overseas or on the military bases.

The city maintains records of your child's immunizations, but we are unable to track immunizations that have already been administered in other municipalities or those administered overseas or on the military bases. If you have moved from another municipality or have been vaccinated overseas or on the military bases, please submit a copy of your vaccination record to the administration office below.

※If you do not submit the information, we may assume that you do not have a vaccination history and send you a notice or other information.

☆For the latest information on vaccinations, please visit the city website

(<https://www.city.okinawa.okinawa.jp/kenkou/iryoueisei/iryou/yobousesshu/index.html>)

Or contact below:

【Contact】Child Consultation-Health Division (*Kodomo Sodan Kenko Ka*) (Ext. 2232・2233)

保育事業

保育所とは、保護者及び同居者の家族が仕事、病気、障がいなどの理由で、家庭において児童を保育することができない場合に、保護者に代わってその児童を保育する児童福祉施設です。

日本の保育所には、認可保育所と認可外保育所の二種類があります。認可保育所とは、児童福祉法に基づく児童福祉施設で、国が定めた設置基準をクリアして都道府県知事に認可された施設です。認可外保育所とは、児童福祉法上の保育所に該当しない保育施設で、設置には届出が必要とされる施設です。

市役所が扱うのは認可保育所のみです。認可外保育所に申し込む際には、直接各保育所にお問い合わせて下さい。

●認可保育所へ入所

入所できる基準

1. 居宅外労働：居宅外労働を常態としていること。（一週間あたり24時間以上の勤務）
2. 居宅内労働：居宅内で該当児童と離れて日常の家事以外の労働をすることを常態としていること。
3. 母親の出産：妊娠中である又は出産後間がないこと（出産前2ヶ月・出産後4ヶ月）
4. 親の病気等：疾病にかかり、負傷や身体に障害がいを有していること。
5. 同居親族の看護など：長期にわたり疾病の状態にある又は精神若しくは身体に障害がいを有する同居の親族を常時介護していること。
6. 災害復旧など：震災、風災、火災その他の災害の復旧に当たっている場合。（罹災証明書等添付）
7. 市長が認める上記に類する状態：
 - ① 求職中の場合
(入所期間：求職開始から最長2ヶ月。ただし、申立書の提出が必要となります。)
 - ② 学校や職業訓練に通い児童の保育ができない場合。
 - ③ 死亡、行方不明、拘禁などの理由により親がいない世帯の場合。
 - ④ 現在公立・法人保育所（園）に入所中の児童の親が下の子の出産により既に育児休暇取得中の場合⇒育児休暇終了が生まれた児童の1歳の誕生日前までは申込可能。

Child Care Projects

Child care facilities: Childcare Welfare Facilities which provide necessary care for children who cannot be taken care of at home because of work, illness, disability, etc., of family members.

The Japanese child care system includes government approved and non-approved nursery schools. Government approved nursery schools are facilities based on the Child Welfare Act that have cleared the standards set by the country and have been approved by the governor of the prefecture. Non-approved nursery schools are facilities not based on the Child Welfare Act that are required to submit notifications in order to be installed.

The city office only manages government approved nursery schools. To apply for non-approved nursery schools, please contact the school directly for details.

●Admission to Government Approved Nursery Schools

Admission Criteria

1. Parents are working outside the house: Working outside the house regularly for more than 24 hours per week.
2. Parents are working inside the house: Working inside the house regularly except when doing house work, separate from the children.
3. Mother gives birth: Pregnancy or recent birth (2 months before and 4 months after delivery).
4. Parents are ill, etc.: Ill, injured or disabled.
5. Parents are nursing other family members: Need to take consistent care of a family member who has had a physical or mental disorder for a long time.
6. Disaster, etc.: Victims of an earthquake, wind, fire or any other disasters. (Attach a disaster victim certificate.)
7. Following situations that the mayor will approve as being similar to those listed above:
 - ① Parents are on an unemployment line. (Admission Period: 2 months, at the longest, from the point they start searching jobs. Written application required.)
 - ② In case parents cannot take care of their children due to attending school or vocational training.
 - ③ A household without parents because they are deceased, missing or are in detention.
 - ④ If the parent of a child currently attending a public or corporate nursery school is already on parental leave due to the birth of the youngest child, applications are accepted if the mother's parental leave ends before the youngest child turns 1 years old.

申込に必要な書類

★申込時に下記の必要書類を揃えて提出して下さい。

(不備書類がある場合は、受付できませんのでご了承ください。)

1. 保育所入所申込書（児童一人につき 1 枚）
2. 保育所受付調査票（世帯で 1 枚）
3. 各証明書：父母及び児童と同居している 18 歳以上 65 歳未満の方は手続きの際に求められた証明書を提出して下さい。（児童の父母については別居している場合でも、証明書の提出は必要です。）

※ 証明書は保育に欠ける要件によって必要な証明書や書類が異なりますので、申込の際には、保育・幼稚園課の窓口で確認してください。

4. 新たに沖縄市へ転入した方のみ⇒前年度課税証明書

5. 税の証明書

- ① 源泉徴収票
- ② 確定申告書（控）
- ③ 市民税県民税申告書両面の写し

6. その他

- ① 障がいのある方が同世帯にいる場合
 - ・身体障害者手帳、療育手帳または特別児童扶養手当証書の写し
 - ・障害基礎年金等の受給者証の写し
- ② 母子・父子世帯の場合
 - ・児童扶養手当証書の写し
 - ③ 生活保護世帯の場合
 - ・被保護証明書（保護課から発行）

Required Documents When Applying:

※Please make sure you submit the following documents when you apply:

(Applications will not be accepted if any deficiencies exist on your documents.)

1. Nursery school admission application form (1 application per child)
2. Nursery school questionnaire (1 form per household)
3. Certificates: Submit certificates of family members between 18 and 64 years old who live with the parents and the child eligible for nursery school. (The parents must submit their certificates even if they do not live with the child.) ※ The necessary documents will depend on the reason why your child is in need of child care. Please visit the *Hoiku-Yochien Ka* (Child Care/ Kindergarten Division) and confirm with them what documents you will need upon applying.

4. If you have recently moved into Okinawa city: You will need a taxation certificate from the previous fiscal year.

5. Certificates related to tax:

- ① Certificate of tax deducted.
- ② A copy of your final tax return form.
- ③ A copy of your city and prefectural tax filing form (both sides)

6. Other documents:

- ① Households with disabled persons:
 - ・A copy of their physical or intellectual disability certificate or special child rearing allowance certificate.
 - ・A copy of the beneficiary's disability basic pension certificate.
- ② Single parent households:
 - ・A copy of child rearing allowance certificate for single parents.
- ③ Households receiving welfare benefits:
 - ・Beneficiary certificate (issued by *Hogo Ka*, [Public Assistance Division])

～入所（園）までの流れ～
(毎年 11月上旬～11月下旬)

書類審査・調査
申込内容及び就労状況について、電話、訪問等
により確認します。

選考
保育に欠ける度合いの高い方から選考します。

入所内定
→文書発送

入所不承諾
待機します
入所可能になっ
た際に連絡もら
る

**保育所にて
面接**

入所承諾
文書発送

・面接の結果、集団保育に向か
ないと判断した場合は、入所でき
ない場合があります。

～Nursery School Admission Flowchart～

Nursery School Application

(Beginning through end of November every year)

Document Review and Research

Statement on the application form will be confirmed
through phone calls or home visits.

Selection

Selections are done based on the degree of the
situation in need of childcare

Informal Admission

Admission Not Accepted

Applicant will be put on the
waiting list. They will be
notified upon new openings.

Interview
at the Nursery School

Official Admission

Document mailed

・After the interview, some children may
still fall to be accepted if the school
decides that the child will not be able to
get along with the group childcare
system.

◎沖縄市内公立保育所・法人保育園一覧表◎

施設名	所在地	電話番号	受入年齢	定員	延長保育	一時・特定保育	障害児保育
公立保育所	越來保育所	城前14-40	938-3450	0~5歳	90	×	×
	山内	山内1-8-1	933-5361	0~5歳	60	×	○
	美里	美里2-28-2	937-1407	0~5歳	60	×	○
	安慶田	安慶田2-17-10	937-1981	0~5歳	60	×	○
	諸見里	諸見里1-32-19	932-8200	0~5歳	60	×	○
	嘉間良	嘉間良1-4-46	938-1633	0~5歳	60	×	○
	胡屋あいの	胡屋5-16-1	933-3957	0~5歳	60	×	○
	知花	知花6-5-34	938-0446	0~5歳	60	×	○
	泡瀬	泡瀬6-27-1	938-2451	0~5歳	60	×	○
	南桃原	南桃原2-25-16	932-3488	0~5歳	60	○	×
法人保育園	諸聖走保育園	園田2-36-20	933-0825	0~5歳	90	○	×
	★光の子	諸見里3-27-44	932-3474	0~5歳	110	○	○
	★でいご	宮里3-25-22	938-3378	0~4歳	105	○	×
	★杉の子	越來3-4-17	937-7634	0~4歳	120	○	○
	胡屋	胡屋2-8-8	933-0268	0~5歳	80	○	×
	こばと	山里1-18-18	933-1002	0~5歳	90	○	×
	室川	室川2-5-20	937-7008	0~5歳	60	○	×
	ことぶき	大里2-31-15	937-5488	0~5歳	60	○	×
	若松	比屋根4-31-40	932-7532	0~5歳	90	○	×
	たんぽぽ	登川1-33-3	938-9379	0~5歳	60	○	○
	さかえ	山内4-1-41	933-0408	0~5歳	60	○	×
	愛香	照屋4-14-3	938-1257	0~4歳	60	○	×
	松本	松本5-10-5	939-1335	0~4歳	90	○	×
	愛の星	安慶田4-9-35	932-4150	0~4歳	90	○	○
	みちしお	泡瀬4-7-8	938-3171	0~5歳	90	○	×
	シャローム	高原1-3-80	938-8259	0~4歳	60	○	×
	みはら	宇美里1480-1	937-9288	0~4歳	90	○	×
	かりゆし	泡瀬1-16-9	929-3737	0~5歳	80	○	×
	室川夜間	室川2-18-8	921-3090	0~5歳	45	○	×
	★愛の泉	高原5-14-30	937-0195	0~5歳	90	○	○
	白鳥	美原2-15-21	937-2740	0~5歳	90	○	×
	海の子	泡瀬1-32-6	934-3371	0~4歳	90	○	×
	すみれっ子	池原2-11-11	937-7432	0~4歳	60	○	×
	夢の園	池原2-20-21	938-8662	0~4歳	60	○	×
	サムエル	泡瀬6-24-13	929-4152	0~4歳	60	○	×
	登川みらい	登川2-8-3	934-3971	0~4歳	90	○	×
	キティー	美原1-9-8	937-6620	0~4歳	70	○	×
	宮里	宮里2-16-1	938-2036	0~5歳	60	○	○
	ふどうの木	泡瀬4-45-5	937-3200	0~5歳	90	○	×
	あおぞらっ子	安慶田1-29-33	939-3090	0~4歳	60	○	×

◎List of Public/Corporate Nursery Schools in Okinawa City◎

Name of School	Address	Phone	Eligible Age	Capacity	Extended Childcare	Temporary/ Special Childcare	Childcare for Disabled Children
Public Nursery Schools	1.GOEKU Nursery School	14-40 Shiromae	938-3450	0~5 y/o	90	× (n/a)	× (n/a)
	2.YAMAUCHI	1-8-1 Yamauchi	933-5361	0~5 y/o	60	×	×
	3.MISATO	2-28-2 Misato	937-1407	0~5 y/o	60	×	×
	4.AGEDA	2-17-10 Ageda	937-1981	0~5 y/o	60	×	×
	5.MOROMIZATO	1-32-19 Moromizato	932-8200	0~5 y/o	60	×	×
	6.KAMARA	1-4-46 Kamara	938-1633	0~5 y/o	60	×	×
	7.GOYA AKEBONO	5-16-1 Goya	933-3957	0~5 y/o	60	×	○
	8.CHIBANA	6-5-34 Chibana	938-0446	0~5 y/o	60	×	○
	9.AWASE	6-27-1 Awase	938-2451	0~5 y/o	60	×	○
	10.MINAMI TOBARU	2-25-16 Minamitobaru	932-3488	0~5 y/o	60	○	×
Corporate Nursery Schools	11.SHOSEITO	2-36-20 Sonoda	933-0825	0~5 y/o	90	○	×
	12.HIKARI NO KO	3-27-44 Moromizato	932-3474	0~5 y/o	110	○	×
	13.DEIGO	3-25-22 Miyazato	938-3378	0~4 y/o	105	○	×
	14.SUGINOKO	3-4-17 Goeku	937-7634	0~4 y/o	120	○	○
	15.GOYA	2-8-8 Goya	933-0268	0~5 y/o	80	○	×
	16.KOBATO	1-18-18 Yamazato	933-1002	0~5 y/o	90	○	×
	17.MUROKAWA	2-5-20 Murokawa	937-7008	0~5 y/o	60	○	×
	18.KOTOBUKI	2-31-15 Ozato	937-5488	0~5 y/o	60	○	×
	19.WAKAMATSU	4-31-40 Hiyagon	932-7532	0~5 y/o	90	○	×
	20.TANPOPO	1-33-3 Noborikawa	938-9379	0~5 y/o	60	○	○
	21.SAKAE	4-1-41 Yamauchi	933-0408	0~5 y/o	60	○	×
	22.AIKA	4-14-3 Teruya	938-1257	0~4 y/o	60	○	×
	23.MATSUMOTO	5-10-5 Matsumoto	939-1335	0~4 y/o	90	○	×
	24.AI NO HOSHI	4-9-35 Ageda	932-4150	0~4 y/o	90	○	○
	25.MICHISHIO	4-7-8 Awase	938-3171	0~5 y/o	90	○	×
	26.SHAROMU	1-3-80 Takahara	933-8259	0~4 y/o	60	○	×
	27.MIHARA	1480-1 Aza-Misato	937-9288	0~4 y/o	90	○	×
	28.KARIYUSHI	1-16-9 Awase	929-3737	0~5 y/o	80	○	×
	29.MUROKAWA YAKAN (Night Time)	2-18-8 Murokawa	921-3090	0~5 y/o	45	○	×
	30.AI NO IZUMI	5-14-30 Takahara	937-0195	0~5 y/o	90	○	○
	31.SHIRATORI	2-15-21 Mihara	937-2740	0~5 y/o	90	○	×
	32.UMI NO KO	1-32-6 Awase	934-3371	0~4 y/o	90	○	×
	33.SUMIREKKO	2-11-11 Ikehara	937-7432	0~4 y/o	60	○	×
	34.YUME NO KUNI	2-20-21 Ikehara	938-8662	0~4 y/o	60	○	×
	35.SAMUERU	6-24-13 Awase	929-4152	0~4 y/o	60	○	×
	36.NOBORIKAWA MIRAI	2-8-3 Noborikawa	934-3971	0~4 y/o	90	○	×
	37.KIDDY	1-9-8 Mihara	937-6620	0~4 y/o	70	○	×
	38.MIYAZATO	2-16-1 Miyazato	938-2036	0~5 y/o	60	○	○

	39.BUDO NO KI	4-45-5 Awase	937-3200	0~5 y/o	90	○	×	×
	40.AOZORAKKO	1-29-33 Ageda	939-3090	0~4 y/o	60	○	×	×

保育時間

- 公立保育所（月曜日～土曜日 7:30～18:30
※美里・安慶田・諸見里・嘉間良・南桃原は 土曜日 7:30～13:00）
- 法人保育園（各保育園で 11 時間の開所時間を設定しています
※法人保育園については、土曜日午後保育を保護者の勤務時間に応じて実施しています）
- 室川夜間保育園（月曜日～土曜日 11:00～22:00）
保育所（園）についてのご相談は保育・幼稚園課へお問い合わせください。

【お問い合わせ】保育・幼稚園課 保育係（内線 3135・3136）

《延長保育事業》

公立保育所 6 ケ所（越來保育所・山内保育所・胡屋あけぼの保育所・知花保育所・泡瀬保育所・南桃原保育所）及び法人保育園 30 ケ所にて延長保育を実施しています。（公立保育所・法人保育園の一覧表を参照にして下さい）

※延長料は各園で異なりますので、各園にてお問い合わせ下さい。

《障がい児保育事業》

心身に何らかの障がいを持ち、集団保育が可能な保育に欠ける児童を対象としています。

《一時預かり事業・特定保育事業》

★光の子保育園・でいご保育園・杉の子保育園・愛の泉保育園★

保護者の緊急時や私的な理由（病気、出産、冠婚葬祭、パートタイム、引っ越し等）、その他やむをえない理由により一時的に保育が必要になった場合にご利用できます。

※児童の年齢と利用時間で保育料が決まりますので、各園にてお問い合わせ下さい。

Childcare Hours

- Public Nursery Schools: Monday-Saturday; 7:30am-6:30pm ※Saturday: 7:30-13:00 for Misato, Ageda, Moromizato, Kamara, and Minamitobaru nursery school.
- Corporate Nursery Schools: 11 hours of child care at each school. ※Each school is opened Saturday afternoon to parallel the working hours of parents.
- Murokawa night child care: Monday-Saturday; 11:00-22:00 Please contact Child Care/ Kindergarten Division for more information and consultation.

【Contact】 Child Care/ Kindergarten Division (*Hoiku-Yohien Ka*) Ex.3135/3136

《Extended Child Care Projects》

6 public nursery schools (Goeku, Yamauchi, Goya Akebono, Chibana, Awase and Minamitobaru nursery schools) and 30 corporate nursery schools provide extended child care programs. Please see the list of public and corporate nursery schools.

※ The monthly tuition for the extended child care will vary depending on each school. Please contact the school for details.

《Child Care Projects for Disabled Children》

These projects provide necessary care for children with physical and mental disabilities, who are still able to fit into group child care and are in need of it.

《Temporary or Specific Child Care Projects》

★Hikari-no-ko, Deigo, Sugi-no-ko and Ai-no-izumi nursery schools★

You can receive these services in case child care become needed for emergency cases or personal reasons of the parents or guardians (such as sickness, birth of a baby, ceremonial occasions, part-time jobs or transfer of residence).

※Child care fees depend on the age of the child and hours of service needed. Please contact the school for more information.

《地域子育て支援拠点事業》

親子が気軽に集い、子育て指導員による子育て相談・仲間づくり・交流等ができる場所を提供しています。

● 地域子育て支援センター

対象児：0～5歳

利用料金：無料

子育て家庭に対する育児不安等の相談及び子育てサークル等への支援を行っています。

★ たんぽぽ広場(たんぽぽ保育園内)

☎ 098-938-9379 (月)～(土) AM9時30分～PM5時

★ あけぼの子育て支援センター(胡屋あけぼの保育所内)

☎ 098-933-9330 (月)～(木) AM9時～PM12時 PM1時～PM4時

(金) 子育て講座・保育所交流等

★ ゆんたく広場シャローム(シャローム保育園内)

☎ 098-933-0087 (月)～(金) AM9時～PM4時

● つどいの広場

対象児：0～3歳

利用料金：無料

親と子どもが気軽に集い、うち解けた雰囲気の中で交流を図ったり、子育てアドバイザーによる子育て相談等を行う広場です。

① 高原公民館 月・水・金 AM9時～12時、PM1時～3時

② 中の町公民館 火・水・金 AM9時～12時、PM1時～3時

③ 泡瀬公民館 火・木・金 AM9時～12時、PM1時～3時

「つどいの広場」についてのお問い合わせ

あけぼの子育て支援センター☎ 098-933-9330

《Regional Child Care Support Projects》

These projects provide opportunities for parents and children to socialize and develop friendships with others through interactive activities and consultations with professional child care advisors.

●Regional Child Care Support Centers

Eligibility: Newborns～ 5 years old

Fee: Free.

These centers offer advice regarding child care concerns and provide assistance for child care circles.

★ Tanpopo Hiroba (Inside Tanpopo Nursery School)

TEL: 098-938-9379 Monday-Saturday; 9:00-17:00

★ Akebono Child Care Support Center (Inside Goya Akebono Nursery school)

TEL:098-933-9330 Monday-Saturday; 9:00-12:00 noon, 13:00-16:00

Friday: Child care classes and exchange events between nursery schools

★ Yuntaku Hiroba Sharomu (Inside of Sharomu Nursery School)

TEL:098-933-0087 Monday-Friday; 9:00-16:00

● Tsudoi-no-Hiroba (New Parents Gathering)

Eligibility: Newborns～3 years old

Fee: Free

These are places where parents and children can gather together in a friendly atmosphere to develop friendships and share opportunities to receive child care consultation from advisors.

① Takahara Kominkan (community center)

Monday, Wednesday, Friday; 9:00-12:00 noon, 13:00-15:00

② Nakanomachi Kominkan (community center)

Tuesday, Wednesday, Friday; 9:00-12:00 noon, 13:00-15:00

③ Awase Daisan kominkan (community center)

Tuesday, Thursday, Friday; 9:00-12:00 noon, 13:00-15:00

For more information about tsudoi-no-hiroba (New parents gathering), please contact Akebono **Child Care Support Center** at 098-933-9330.

育児に関すること

《児童手当》

児童手当は中学校修了まで（15歳到達後最初の3月31日まで）の児童を養育している方に支給される手当です。

受給するには出生、転入日より 15日以内に申請が必要となります。（代理の方も可）

申請が遅れると遅れた分の月の手当が受けられなくなります！

申請は、隨時受け付けていますが、なるべく出生届、転入届の手続きをした当日に児童手当の申請も行ってください。現在、受給中の方も出生などにより養育する児童の人数が増えた場合、増額の申請が必要になります。

● 申請に必要なもの（持参できなかったものは後日提出可）

- ・受給していない方・・・受給者となる方の預金通帳、健康保険証、来所者の身分証明書
- ・現在受給中の方 ・・・来所者の身分証明書

※このほか、必要に応じて提出していただく書類があります

【お問い合わせ】こども家庭課

《児童扶養手当》

父母の離婚等により、ひとりで児童（18歳に達した日以降最初の3月31日までの者）を監護している父母や父母に代わって児童を養育している方（養育者）など、ひとり親世帯等の家計を助け、児童の福祉の増進を図ることを目的として支給される手当です。（住民登録のある外国人も対象となります。）

● 受けることができる方

- (1) 父母が離婚した後、父または母と生計を同じくしていない児童
- (2) 父又は母が死亡した児童
- (3) 父又は母が一定程度の障がいの状態にある児童
※この場合は婚姻していても申請可能です。
- (4) 父又は母の生死が明らかでない児童
- (5) 父又は母から引き続き1年以上遺棄されている児童
- (6) 父又は母が法令により引き続き1年以上拘禁されている児童
- (7) 婚姻によらないで生まれた児童
- (8) 遺児などで父母がいるかいないかが明らかでない児童

Childcare

《Child Allowance》

This allowance is provided to parents of children up to junior high school age (children are eligible until the first March 31st after they reach 15 years old).

You must apply within 15 days after your child was born or since you moved to Okinawa City in order to claim benefits. (Applications can be submitted by someone on your behalf.)

If you miss the application deadline, you will not be able to receive allowance for the months the application is overdue.

You can apply for the allowance at any time, but it is best if applications are submitted the same day you register your child's birth or change of residency. Presently, those who are currently receiving the allowance must apply for an increase in the benefit amount if the number of children they are raising also increases.

● Required items when applying (these can be submitted afterwards):

- ・If you are not currently claiming the allowance ・・・ Beneficiary's bank book, health insurance certificate, and documents to proof the submitter's identification.
- ・If you are currently claiming benefits ・・・ Documents to proof the submitter's identification.

※ Other than those listed above, you may have to submit other documents if necessary.

【Contact】 Children's Welfare Division (*Kodomo Katei Ka*)

《Child Rearing Allowance for Single Parents》

This allowance is intended to help single-parent households, such as parents who are taking care of a child (until the first March 31 after the birth day of their 18 years of age) alone due to divorce of the parents or those who are taking care of a child in place of the parents (foster parents), to make a living and to promote welfare of the child. (Foreign nationals with resident registration are also eligible for this allowance.)

● Those Who Can Receive Child Rearing Allowance:

- (1) Children of divorced parents and not living with mother/father.
- (2) Children of a parent who passed away
- (3) Children whose parent has a certain level of disability
※ In this case, parents can apply even if they are married.
- (4) Children whose parent's dead or alive status is unclear.
- (5) Children who have been continuously abandoned for more than one year.
- (6) Children whose parent has been detained by the law for more than a year.
- (7) Children who were born outside of marriage.
- (8) Children whose parent's whereabouts are unknown.

● 対象年齢

児童が18歳の誕生日を迎えた後の最初の3月31日まで受けることができます。

なお、対象児童が心身に中程度以上の障がいを有する場合（特別児童扶養手当受給対象等）は、20歳に達した日（誕生日の前日）属する月まで手当が受けられます。

※手当を受けることがあります。受給の条件等についてはこども家庭課に問い合わせて下さい。

● 必要書類

申請は、申請者本人が沖縄市役所・こども家庭課で行います。手当は事前相談のうえ、必要書類を説明しての申請となります。申請者の状況によって必要書類が決まりますので、申請を希望される方はこども家庭課まで事前相談にお越し下さい。

● 手当を受けている方の届出

届出の種類	いつ手続きが必要か
現況届	受給者全員が毎年8月の間に提出します。 2年間提出しないと資格がなくなります。
額改定請求（届）	対象児童に増（減）があったとき
資格喪失届	受給資格がなくなったとき
証書亡失届	証書をなくしたとき
転出届	市外へ転出するとき
支給停止関係届	所得の高い親、兄弟などと同（別）居した時
その他の届	氏名・住所・口座を変更した時

* 届け出が遅れたり、しなかったりすると手当の支給が遅れたり、受けられなくなる場合や返還していくことがありますので、忘れずに提出して下さい。

★現況届を提出しないまま2年を経過すると、時効により手当を受ける資格がなくなります★

●一部支給停止について

現況届の他に、受給して5年または受給要件に該当してから7年が経つと、それ以降毎年「一部支給停止適用除外事由届」の提出をするようにとの通知が届きます。この手続きをしないままの場合、受給要件を満たしているにもかかわらず、手当が半額になる場合がありますので、求められた手続きは必ず期限内に行なうようにしてください。

【お問い合わせ】こども家庭課

● Eligible Age:

Children are eligible until the first March 31st after their 18th birthday. Also, if the child has a moderate or greater physical or mental disability (eligible for special child rearing allowance, etc.), the allowance is available until the month that includes the day on which the child reaches 20 years of age (the day before the child's birthday).

※ Allowances cannot be provided in some cases. Please contact the office for details

● Required documents:

The application process must be completed at the Children's Welfare Division (*Kodomo Katei Ka*) at the Okinawa City Hall. Upon consultation in advance, the applicant will be given directions on what they need to submit, as requirements are different for each individual's situation. If you wish to apply, please visit the Children's Welfare Division (*Kodomo Katei Ka*) for **consultation in advance**.

● Notifications that current beneficiaries

Type of Notification	When to Submit a Notification
Current Status Notice (Genkyo Todoke)	Must be submitted during August of every year. If you fail to report for two years, you will lose your beneficiary qualification.
Revised Claim Amount Notice	When the number of eligible children increases or decreases.
Loss of Qualification Notice	When you lose your qualification to receive allowance.
Loss of Certification Notice	When you lose your certification
Change of Residency Notice	When you move out of Okinawa City
Payment Suspension Related Notice	When you start living with or separate from a high-income family member.
Other	Change of name, address or bank account information.

* Falling behind in notifying or not notifying of any changes at all can cause a delay, suspension or restitution payments, so please make sure that you submit the required notices.

★If you do not update or submit your current status notice for more than 2 years, you will lose qualification to receive benefits★

● Partial Benefit Payment Suspension

In addition to the current status notice, you will receive a "Reason for Exception from Partial Benefit Payment Suspension Notice" after five years from the point you started receiving the benefit, or seven years from the point you became qualified to receive benefits. If you do not complete the procedures, your benefits will be reduced to half as much, so please make sure you get all the required procedures done within the appointed period.

【Contact】 Children's Welfare Division (*Kodomo Katei Ka*)

《特別児童扶養手当》

身体や精神に障害がある20歳未満の児童について、手当を支給し、児童の福祉の増進を図るための制度です。

● 受給資格者

手当を受ける事が出来る方は、身体や精神に「特別児童扶養手当等の支給に関する法律施行令別表第3」に該当する程度の障害がある児童の父もしくは母、又は父母にかわってその児童を養育している方です。該当する障害の程度についてはこども家庭課にお問い合わせ下さい。

条件によっては手当をうけることができない場合があります。

● 請求の方法

市役所二階 こども家庭課 にお問い合わせ下さい。

● 手当を受けている方の届出

(1) 所得状況届

所得状況届は、受給者の前年の所得の状況と8月1日現在の児童の養育の状況を確認するためのもので、沖縄市から通知があります。

この届を提出しないと、引き続き受給資格があっても8月以降の手当の支給を受けられなくなります。

所得状況届が提出されず、2年を経過しますと時効となり受給権を失います。

(2) 障害認定請求書

「障害認定通知書」の中に示されている障害の状態の診断書を期限までに提出しなければなりません。

身障手帳、療育手帳「A1」又は「A2」の交付を受けている方は、診断書を省略できる場合がありますので、事前にこども家庭へ確認して下さい。

診断書の提出をしないと、所得状況届が提出されていても、期限から遅れた月分の手当が支払われなくなりますのでご注意ください。

【お問い合わせ】 こども家庭課

《Special Child Rearing Allowance》

This system is to provide benefits to physical and mentally disabled children under 20 years old to promote their welfare.

● Qualified Beneficiaries:

A parent raising a child who has a physical or mental disability that falls under Appended Table 3 of the Order for Enforcement of the Act on Granting Special Child Rearing Allowance, etc., or a person who is raising a child on behalf of the parents is qualified to receive this benefit. Concerning the degree of the disability in order to qualify, please contact the Children's Welfare Division (*Kodomo Katei Ka*).

You may not be able receive benefits in some cases.

● For details regarding the application,

please contact Children's Welfare Division (*Kodomo Katei Ka*) located on the 2F of Okinawa City Hall.

● Notifications that current beneficiaries must submit:

(1) Income Status Notice

This notification is to verify the beneficiary's income of the previous calendar year, and their current child-rearing status as of August 1st. The notification will be sent out by mail from the city hall.

If you fail to submit this notification, payments can be suspended after August even if you are still qualified as a beneficiary. **If you do not submit your income status notice for more than 2 years, you will lose qualification to receive benefits.**

(2) Application Disability Recognition

You must submit a medical certificate concerning the disability status as one of the required documents listed in the "disability recognition notification" by the due date.

If your disability degree shows "A₁" or "A₂" on your physical or mental disability certificate, you may be able to apply without the medical certificate. Please confirm this with the officials at the City Hall.

Please keep in mind that in case you do not submit the medical certificate by the due date, payments will be delayed even you have submitted the income status notification.

【Contact】 Children's Welfare Division (*Kodomo Katei Ka*)

《こども医療費助成》

お子さんが病気やけがで病院へ行ったときにかかった医療費(歯科医療分を含む)や、病院等で処方箋をもらって薬局でお薬をもらった時の薬代相当分を助成する制度です。

対象者：

沖縄市に住所登録(外国人登録)をしているこどもが対象です。
○入院・通院…中学校卒業(満15歳になった年度の末日)まで

【お問い合わせ】市役所二階 こども家庭課

《母子家庭及び父子家庭等の医療費助成》

母子家庭の母及び児童、父子家庭の父及び児童、養育者家庭の児童が医療機関でかかった医療費(保険対象分)の一部を助成します。

対象者：

◎母子(父子)家庭の母(父)と児童
◎父母のいない児童
◎父母のいずれかが、ある一定の障がいの状態にある児童
児童とは⇒満18歳に達する日の属する年度末までの者

【お問い合わせ】市役所二階 こども家庭課

《家庭児童相談、女性・DV相談窓口》

ひとりで悩まないで、相談して下さい。

【お問い合わせ】市役所二階 こども相談・健康課 家庭児童相談室

相談日時/月曜日～金曜日 午前8:30～午後5:15

● 休日・夜間の虐待の連絡

おきなわこども虐待ホットライン(日本語) ☎098-886-2900

《家庭児童相談室》

0歳から18歳までのお子さんについて日頃悩んでいる事、育児や教育に関する事、その他こどもについての事なら何でもお気軽にご相談下さい。

家庭児童相談員・女性相談員が随時受付します。相談内容によって機関を紹介します。

【お問い合わせ】こども相談・健康課

《Medical Care Support for Children》

This system subsidizes the cost of medical care for your child's illness or injury, including dental treatment and when you spend money at the pharmacy for medication prescribed by the hospital.

Eligible Persons:

Children who are registered residents (registered foreign residents) of Okinawa City.

○ Hospital Visits/Stay...Until they graduate junior high school (Up to the last day of the fiscal year in which they reach 15 years old.)

【Contact】 Children's Welfare Division (*Kodomo Katei Ka*), 2F, Okinawa City Hall

《Medical Cost Support for Single Parents》

This system subsidizes a part of the cost covered by medical insurance that has been paid at a hospital for medical treatment that the single parent and their child received.

Eligible Persons:

○ Single parent and their children
○ Children without parents
○ Children whose either parent has a certain degree of disability.

Individuals are considered "children" up until the end of fiscal year (March 31) after they turn 18 years old.

【Contact】 *Kodomo Katei Ka* (Children's Welfare Division) Okinawa City Hall 2F

《Children at Home Consultation/ Women and DV Consultation》

Do not carry the burden alone. Please consult us with your concerns.

【Contact】 Child Consultation-Health Division (*Kodomo Sodan-Kenko Ka*) Okinawa City Hall 2F

Hours of Consultation: Monday-Friday; 8:30 - 17:15

● Contact number for suspected abuse cases during weekends and night time:

Okinawa Child Abuse Hotline (Japanese) TEL: 098-886-2900

《Children at Home Consultation》

If you have any worries or problems concerning nursing, educating or anything regarding your child between newborn and 18 years old, feel free to visit our office.

Counselors regarding children at home and female counselors are available.

【Contact】 Child Consultation-Health Division (*Kodomo Sodan-Kenko Ka*)

《母子生活支援施設レインボーハイツ》

母子家庭への支援のため子育て短期支援事業（ショートステイ）を開始します。

沖縄市母子生活支援施設レインボーハイツでは、児童を養育している母子家庭の保護者が、疾病等の理由により家庭での養育が困難になった場合等に、その児童を一時的に養育します。

対象：市内に住所を有する母子家庭の保護者

対象児童：市内に住所を有する3歳～12歳の児童

利用期間：7日間以内

申請について：利用希望日の3日前までにこども家庭課に申請して下さい。

*保護者の課税状況に応じて利用料金が発生します。

*その他添付書類も必要となりますので、詳細については下記へお問い合わせ下さい。

【問い合わせ】こども家庭課（内線3195）

《あげだ児童館・福祉文化プラザ児童センター・宮里児童センター・やまっち》

児童館や児童センターは、児童福祉法に基づく児童厚生施設であり、児童に健全な遊びを与えて、その健康を増進し、情操を豊かにすることを目的としています。

（やまっちは、児童館機能を有する体験学習施設となります）

★あげだ児童館

住所：沖縄市安慶田二丁目17番10号2F ☎ 098-934-4643

対象者：0歳から18歳までの児童 *幼児、重度障害者は保護者同伴でご利用下さい。

開館日：月曜日～土曜日

開館時間：午前10時から午後6時

休館日：日曜日 祝祭日 年末年始 慽靈の日

利用料：無料

事業内容：

*専任の児童厚生員が児童の自発的な遊びを通して、個別・集団での、スポーツ・レクレーション・文化活動などを援助します。

*放課後児童クラブ（学童保育及び障害児学童）を行っています。

*地域の子育てを支援します。

*地域との積極的な交流を図ります。

行事への参加については、毎月の児童館だよりで確認下さい。

《Mother-Child Living Support Facility “Rainbow Heights”》

This facility provides short stay services for mothers and their children.

The mother-child living support facility “Rainbow Heights” will provide temporary child care services to single mothers when the guardians are sick or injured, and result in disable of childcare at their home.

Eligibility: Single mothers who live in Okinawa City.

Eligible Children: 3 to 12 years old children who live in Okinawa City.

Availability: Up to 7 days

Application: Please apply at Children’s Welfare Division at least three days in advance of the date you wish to receive services.

* Fees are charged according to the tax status of the parent or guardian.

*Other documents may be required. Please confirm with the contact below for details.

[Contact] Children’s Welfare Division (Ext.3195)

《Ageda Jido Kan (Children’s Hall)/Children’s Center, Welfare Culture Plaza/Miyazato Jido Center (Children’s Center) “Yamacchi”》

The *Jido Kan* (Children’s Hall)/ *Jido Center* (Children’s Center) is a children’s recreational facility based on the Child Welfare Act. They provide children with opportunities to play to build up their health and to enrich their emotional development.

(“Yamacchi” is a hands-on learning facility with children’s center functions.)

★Ageda Jido Kan

Address: (2F) 2-17-10 Ageda, Okinawa City TEL: 098-934-4643

Eligibility: Newborn to 18 years old

*Babies and children with a severe disability must be accompanied by their guardians.

Open: Monday- Saturday

Hours: 10:00-18:00

Closed: Sunday, Japanese national holidays, before and after new-year’s day, Okinawa War Memorial Day (June 23rd)

Admission: Free

Summary of Activities:

*Full-time coordinators will assist children with individual or group sports, recreation, cultural activities, etc. based on the children’s self-motivated playing styles.

*After-school children’s club (day care/day care for disabled children)

*Child care assistance in local communities

*Building constructive exchanges with local communities

If you are interested in participating in any of these activities, please check the monthly newsletter published by each *Jido Kan* (Children’s Hall)

★福祉文化プラザ児童センター

住所：沖縄市高原 7-35-1 (沖縄市福祉文化プラザの2階) ☎ 098-930-1695

対象者：0歳から18歳までの児童

*幼児、重度障害者は保護者同伴でご利用下さい。

開所日：月曜日～土曜日

開所時間：午前10時から午後6時

休所日：日曜日 祝祭日 年末年始 慰霊の日

利用料：無料

事業内容：

*専任の児童厚生員がいて児童の自発的な遊びを通して、個別・集団での、スポーツ・レクレーション・文

化活動などを指導します。

*放課後児童クラブ（学童保育及び障害児学童）を行っています。

*子供会、母親クラブ等の地域活動の育成助長を図ります。

*地域の連帯性を築く行事等をボランティアの積極的な協力を得て円滑な運営を図ります。

行事への参加については、毎月の児童館だよりで確認下さい。

★Jido Center (Children's Center), Welfare Culture Plaza

Address: (Okinawa City Welfare Culture Plaza 2F) 7-35-1 Takahara, Okinawa City

TEL: 098-930-1695

Eligibility: Newborn to 18 years old

*Babies and children with a severe disability must be accompanied by their guardians.

Open: Monday- Saturday

Hours: 10:00-18:00

Closed: Sunday, Japanese national holidays, before and after new-year's day, Okinawa War Memorial Day (June 23rd)

Admission: Free

Summary of Activities:

*We have full-time child welfare staff to guide children through spontaneous play, individual and group, sports, recreation, cultural activities, etc.

After-school children's clubs (child care for school-aged children and school-aged children with disabilities) are provided.

*Fostering and promoting local activities such as children's clubs and mothers' clubs.

*We will ensure the smooth operation of events, etc. that build community solidarity, with the active cooperation of volunteers.

Please refer to the monthly newsletter of the children's center for information on participation in events.

★宮里児童センター

住所：沖縄市東 2-7-24 ☎ 098-989-4655

対象者：0歳から18歳までの児童

*幼児、重度障害者は保護者同伴でご利用下さい。

開所日：月曜日～土曜日

開所時間：午前10時から午後6時

休所日：日曜日 祝祭日 年末年始 慶靈の日

利用料：無料

事業内容：

*専任の児童厚生員がいて児童の自発的な遊びを通して、個別・集団での、スポーツ・レクレーション・文化活動などを指導します。

*民営の放課後児童クラブがあります。

*さまざまな「遊び」や「体験」を通して、生きる力を育てます。

*妊婦さんと子育て家庭に寄り添い、子育ての交流の場を提供しながら、子育て家庭を支援します。

*地域のこどもを健全に育成する居場所として共に子育てを支える環境を整えます。

行事への参加については、毎月の児童館だよりで確認下さい。

【お問い合わせ】こども家庭課

《桃山公園内体験学習施設 やまっち》

住所：沖縄市山内 4-13-2 ☎ 098-989-6067

対象者：小学生（乳幼児親子・児童）大人（中高生・一般）

開所日：月曜日～土曜日

開所時間：午前10時から午後8時

休所日：日曜日 祝祭日 年末年始 慶靈の日

利用料：無料

事業内容：

*乳幼児親子対象・・・子育て支援ピーチ/トランポリン教室/ベビーマッサージ体験

*乳幼児親子及び一般女性対象・・・やさしいヨガ/カラーセラピート体験

*その他事業・・・一輪車認定式/平和学習事業

*各種体験学習事業、子育て支援事業、多世代交流事業、施設開放事業

行事への参加については、毎月のやまっちだよりで確認下さい。

【お問い合わせ】こども家庭課

★Miyazato Jido Center

Address: 2-7-24 Higashi, Okinawa City TEL: 098-989-4655

Eligibility: Newborn to 10 years old

*Babies and children with a severe disability must be accompanied by their guardians.

Open: Monday-Saturday

Hours: 10:00-18:00

Closed: Sunday, Japanese national holidays, before and after new-year's day, Okinawa War Memorial Day (June 23rd)

Admission: Free

Summary of Activities:

*Full-time coordinators will assist children with individual or group sports, recreation, cultural activities, etc. based on the children's self-motivated playing styles.

*There are privately operated after-school children's clubs.

*A variety of "play" and "experience," enables to nurture a zest for life.

*We support families raising children by staying close to pregnant women and families raising children, and by providing a place to interact in child-rearing.

*We will create a supportive environment for child rearing together as a place for sound upbringing of children in the community.

If you are interested in participating in any of these activities, please check the monthly newsletter published by each *Jido Kan* (Children's Hall)

【Contact】 Children's Welfare Division (*Kodomo Katei Ka*)

《Hands-on Learning Facility in Momoyama Park “Yamacchi”》

Address: 4-13-2 Yamauchi, Okinawa City TEL: 098-989-6067

Eligibility: Elementary school children (infants and children with their parents), Adults (junior high school/high school children/general participants)

Open: Monday-Saturday

Hours: 10:00-18:00

Closed: Sunday, Japanese national holidays, before and after new-year's day, Okinawa War Memorial Day (June 23rd)

Admission: Free

Summary of Activities:

*For infants and their parents...Childcare support peach / Trampoline class / Baby massage trial

*For infants and their parents/women in general...Easy yoga/Color therapy trial

*Other projects: Unicycle certification ceremony/Peace education projects

*Various hands-on learning programs, childcare support programs, multigenerational exchange programs, and facility open-house programs

If you are interested in participating in any of these activities, please check the monthly newsletter published by *Yamacchi*

【Contact】 Children's Welfare Division (*Kodomo Katei Ka*)